KANJATAÄN JANG PENDIK

DERI TITA-2 ANTARA BALA-2 DERI

TANTRA PAPARANGAN DI TANA INDIA

JANG KENAH

SABAHAGEAN DERI ANAK-2 AMBON.

LEMBAGA KEBUDAJAAN
INDONESIA

VI-116

BATAVIA
DSDRUKKERIJ
1889.

16 Hal

PERPUSTAKAAN NASIONAL R.I.
Tanggal : 30-06-2010
Nomor Induk : 761/PN-Museum/2010
B-B - ID : 0010-/32049760
ITEM - ID : 02090 77080
Asal : Museum Pusat

PERPUSTAKAAN NASIONAL

PERPUSTAKAAN NASIONAL

VI-116

KANJATAÄN JANG PENDIK

DERI TITA-2 ANTARA BALA-2 DERI

TANTRA PAPARANGAN DI TANA INDIA

JANG KENAH

SABAHAGEAN DERI ANAK-2 AMBON.

BATAVIA
LANDSDRUKKERIJ
1889.

BAT. GENOOTSCHAP VAN KUNSTEN
PERPUSTAKAAN NASIONAL RI

PERPUSTAKAAN NASIONAL

1°. PERDJANDJIAN-2 PADA DJADI TERAMBIL DIDALAM TANTRA PAPARANGAN.

Didalam tantra paparangan akan terambil orang-2 Ambon [anak-2 negerij orang mesehij kadatangan deri tampat-2 itoe jang terbaring dibawa pertoewanan tana *Ambon* dan *Ternate*, Residentie *Menado* dan bahagean *Gorontalo* beserta orang-2 *Ternate* [boekan orang mesehij] orang-2 Alfoeroe dan sabangsanja deri 16 sampe 40 tahon oemoernja, jang menjatakan dirinja akan maksoed itoe, tetapi ija haros mempoenjai perij kalakoewan jang bajik, denjatakan oleh sawatoe kasjaksian jang deberijkan di tampat itoe jang ija berdijam pada penghabisan kali [tetapi antaranja tijada oesah denjatakan dengan sasangatnja] dan misti ada tingginja koerang-2 1.55 meter [pada Cavalaristen koerang-2 1.60 meter] jang soedah deparik-sakan dan terpileh pada djawatan itoe oleh jurij thabieb jang detantoekan pada kaparikšaän itoe. (1)

Marika itoe haros kaseh masok sawatoe soerat kadjadian ato permandijan ato ka lajin-2 pertondjokan jang Chats deri kaloewarannja dan sijapa jang soedah masok dienst lebeh dehoeloe haros sarakan soerat paspoort ato gagement.

Pengikotan jang pertama kali akan ada pada anam tahon lamanja. (2)

---

(1) Maka orang baharoe [Recruten] jang njata oleh kapariksaän jurij thabieb tijada bergoena adanja pada djawatan itoe akan terkirim poelang atas tangongan tana ka tampat itoe jang ija soedah menjatakan dirinja pada bermoela kali, djikalo tampat itoe lebeh deri 12 paal djawonja deri tampat jang mana soedah pariksakan padanja [Pengatorang samantara detogokan bage poetoesang deri Gobarnement tt. 4 Januari 1887 Angka 3].

(2) Bage poetoesang deri Gobarnement tt. 3 April 1875 Angka 30 (algemeen order 1875 angka 38) soedah tantoekan salakoe pengatorang samantara bahoewa boleh menerimah lagi kamasokan poelah deri barang sijapa jang hendak masok dienst kombali (engagementen) pada 4 tahon.

2°. KOEPAN PEMBERIJAN DAN OEPAHAN PADA MEMASOKAN KADALAM DIENST.

Maka orang jang baharoe masok dienst itoe (recruut), komedijan deri soedah bowat perdjandjian akan menerimah disitoe sitoe / 60 koepan pemberijan. (1)

Oepahan pada memasokan orang jang soedah masok dienst lebeh dehoeloe . . . . . / 20.
dan pada orang jang belom masok dienst lebeh dehoeloe / 10. (2)

3°. KABANJAKAN GADJIE.

Pada satoe soldadoe deri infanterie sasaharij 53 cent
» tamboer ato hoornblazer . . . . 57 »

---

(1) Bage poetoesang deri Gobarnement tt. 13 April 1875 Angka 38 (algemeen order Angka 38) soedah detambakan itoe pemberijen pada sijapa jang masok:
pada 6 tahon / 200.—
» 4 » » 120.—

(2) Bage poetoesang deri Gobarnement tt. 13 April 1875 Angka 30 [algemeen order angka 38] soedah pertijadakan itoe dan soedah tantoekan pada jang masok dienst:
pada 6 tahon { kaloe dehoeloe soedah masok dienst / 25.—
sijapa jang { dehoeloe bolom masok dienst . . . . » 20.—
pada 4 tahon { kaloe dehoeloe soedah masok dienst » 15.—
sijapa jang { dehoeloe bolom masok dienst . . . . » 10.—
Soldadoe Ambon jang soedah paspoort boleh masok dienst kombali pada 2 tahon dengan mendapat pemberijan (premie) deri / 60.
[Pengatorang samantara detogokan bage poetoesang deri Gobarnement tt. 17 Januari 1877 angka 5 fatsal 1 (algemeen order 1877 angka 8).
Maka kapala-2 negeri deri benowa Ambon dan Menado akan dapat sawatoe pemberijan (premie) deri / 50 djikalo sawatoe deri bala-2nja deri bangsa orang mesehij masok dienst.
[Pengatorang samantara detogokan bage poetoesang deri Gobarnement tt. 13 April 1875 angka 30 (algemeen order 1875 angka 36).]
Maka djoega pemberijan ini akan deberijkan kapada kapala-2 akan kamasokan orang-2 Alfoeroe, Ternate (boekan orang mesehij) kadalam dienst, jang mana menjatakan dirinja kapada pemarentah deri tantra orang-2 paparangan di bendar Ternate.
(Poetoesang deri Gobarnement tt. 17 Augustus 1879 angka 4 (algemeen order 1879 angka 45 dan poetoesang deri Gobarnement tt. 18 Mei 1882 Angka 20 [algemeen order 1882 angka 43].

PERPUSTAKAAN NASIONAL

Pada korporaal . . . . . 60 cent
» sergeant . . . . . 100 » (1)
soldadoe mariam [artillerie dan orang-2 pakardjaän (genie) dapat lebeh.

4°. KABANJAKAN MAKANAN DIDALAM DJAWATAN.

Maka soldadoe Ambon itoe akan menerimah sasaharij diloewar gadjinja lagi makanan-2 janij:

bras	0.55	KG.
dagin sapij ato bufra (manta) ato . . .	0.37	» (*a*)
dagin asing	0.30	» (*b*)
dagin krin ato	0.25	»
dagin garan ato	0.40	»
dagin blik	0.30	»
koffij	0.04	»
garan	0.025	»
minja palita (minja kalapa ato minja tana) .	0.015	L^{r}.
kajoe api	0.003	M^{r}.
roti (frisko)	0.2	KG.
tjoeka	0.01	L^{r}. (2)

(1) Maka gadjie boleh deberijkan pada samoewa orang Ambon jang soedah menjatakan dirinja pada masok dienst jang ada tinggal di tampat itoe jang ija memasokan dirinja pada bernanti soerat-2nja ato lajin-2 sebab pada boleh djadi terambil didalam dienst komedijan deri soedah dapariksakan dan terambil bajik oleh jurij thabieb [poetoesang deri Gobarnement tt. 17 November 1886 angka 8].

(*a*) Pada pergantijan ini boleh deberijkan satoe kali didalam satoe domingo 0.3 kg. dagin babi manta.

(*b*) Djikalo ada kaseh dagin garam manakala tijada dagin asin, dan detambakan bagean (ration) itoe dengan $^{1}/_{4}$ bahagean.

(2) Maka makanan itoe boleh deberijkan kapada samoewa anak-2 Ambon jang menjatakan dirinja pada masok dienst dan jang mana ada tingal di tampát jang ija memasokan dirinja pada bernanti soerat-2 ato lajin-2 sebab pada djadi terambil didalam dienst, komedijan deri soedah dapariksakan dan terambil bajik oleh jurij thabieb [poetoesang deri Gobarnement tt. 17 November 1886 angka 8]

PERPUSTAKAAN NASIONAL

5°. MENAGES (PERKOMPOLAN MAKAN).

Maka soldadoe Ambon [korporaal dan soldaat] deri satoe Compagnie ato satoe detachement pegan sama-2 sawatoe perkompolon makan (menage) dan pada maksoed itoe akan terpake makanan-2 jang baharoe menjeboet dan gadjinja soldadoe itoe [33 cent] salakoe koepang barantang, maka menage itoe akan teratorkan sabagitoe roepa jang satoe orang akan makan 3 tanoar dalam satoe harij dengan sapatotnja.

Pada menage itoe tijada boleh dekaloewarkan kepen lebeh deri saparoe deri gadjinja, tetapi akan teratorkan sabagitoe roepa jang didalam penghabisang lima harij akan debajarkan pada saorang soldadoe koerang-2 80 cent deri koepang barantang itoe akan kaontongannja.

Maka bini-2 dan anak-2nja, djikalo soeka, boleh terambil didalam perkompolan makan itoe atas pembajarang deri lakinja, ija itoe 10 cent pada bininja dan 3 cent pada sasa-anaknja didalam lima harij.

Anak-2 dibawa kapaliharaän (pupillen) bajar satoe harij 5 cent pada perkompolan makan itoe.

6°. PERLINDONGAN.

Soldadoe Ambon akan delindonkan atas balandja-2 deri fihak tana didalam tansie, dimana ada melowaskan bini dan anak-2nja.

7°. PAKEJAN.

A. *Pada waktoe masok dienst.*

Salakoe pakean akan deberijkan kapadanja:

Sisir 1
Dasi 2

PERPUSTAKAAN NASIONAL

Kamedja 2
Kalsan didalam 2
Tjapatoe . . . . . 2 paar
Kalsan poetij 1
Tjapeo [helmhoed compleet] 1
Tjilo-tjilo [modo baroe] 1
Tikar 1
Jas [sergenjas (attila's)] 2
Kalsan (sergen pantalon) 2
Ketel makan 1
Boendor tjapatoe 1
Sprei 1
Veldflesch 1
Jas panas (kapotten) 1
Boendor pakejan 1
Tampat pakejan 1
Veldransel 1
Was en smeerdoosjes 1
Kantjin (knoopen) . . . . . 2 stel

satoe stel knoop deri:

6 bidji knoop tambaga besar kaki pandjang
4 » » » » » pendik
2 » » » ketjil » pandjang
2 » » » » » pendik
8 » borsttressen poetij ato itam . . . . 1 stel
schouderpassanten . . . . . 1 paar.

Pembaharoewan sasatahon.

Pada pembaharoewan ini ija akan menerimah:
Tjilo-tjilo (kwartiermuts) 1
Jas (sergenjas [atilla]) 1
Kalsan (sergen pantalon) 1
Kantjin (stel knoop) 1

PERPUSTAKAAN NASIONAL

bagitoe lagi djikalo ada haros satoe kalsan poetij ato rijbroek.

Berikoet lagi:

Sisir	1
Dasi	2
Tikar	1
Kamedja	3
Kalsan didalam	2
Tjapatoe	3 paar.

Pembaharoewan doewa-2 tahon.

Ketel makan	1
Boendor tjapatoe	1

Pembaharoewan tiga-2 tahon.

Sprei	1
Veldflesch dengan koelitnja	1

Pembaharoewan ampat-2 tahon.

Jas panas [kapotjas]	1

Pembaharoewan anam-2 tahon.

Boendor pakejan	1

8°. BEROEBAT DAN FADOELI.

Djikalo soldadoe Ambon bagitoe lagi sakaloewarganja djadi sakit, maka akan deoebatij dan defadoelikan diloewar pembajarang, mauw didalam kwartier mauw di roemah sakit.

Komedijen deri soedah bajik betoel baharoe ija akan melakoekan pakardjaännja kombali.

PERPUSTAKAAN NASIONAL

Maka gadjie deri orang jang sakit dan defadoelikan itoe akan berhentij tetapi akan debajarkan padanja gadjie roemah sakit ija itoe:

pada satoe onderofficier orang Ambon satoe harij 10 cent
» » korporaal ato soldadoe. . . . . 5 »

Maka soldadoe Ambon itoe akan dekoeborkan dengan tanda-2 hormat menoeroet pangkatnja atas balandja-2 deri pada tana, ato ka tijada dengan barang perhijasan manakala ija tijada soeka itoe.

Bangke deri soldadoe Ambon boleh terambil oleh atsal-2nja pada dekoeborkan.

9°. KAHAROSAN-2 JANG AM.

Maka kaharosan-2 itoe detantoekanlah pada mengadjar bagimana haros terpake sandjata itoe jang Gobarnament soedah berijkan kapadanja pada terpake dan lajin-2 pakardjaän jang sampat mengoenakan padanja dengan berlebehlebehan didalam djawatan orang paparangan itoe bagitoe lagi, pada mengikot tita-2 deri pengatorang dan bersi dan lajin-2.

Lebeh djawo, maka ada tertontoet deri padanja dengardengarang dan perij kalakoewan jang bajik.

10°. OEPAHAN.

Soldadoe Ambon jang bergoena dan tondjok perij kalakoewan jang bajik boleh najik sampe korporaal fourier dan sergeant.

11°. IDZIEN (VERLOVEN).

Maka soldadoe Ambon jang menponokan kaharosan-2nja boleh dapat zidien (verlof) barang-2 waktoe pada limah harij ato lebeh koerang dengan menerimah gadjinja.

Lebeh djawo maka boleh deberijkan idzien kapada doewa onderofficier dan soldadoe deri sasacompagnie orang Ambon

PERPUSTAKAAN NASIONAL

pada pergi ka negerijnja lamanja ampat ato anam boelang pada tjaharij orang masok dienst sabagitoe dengan dapat harga perdja lanan dan makan pada pergi dan datang dengan gadjinjasalama harij-2 idzien (verlof) itoe.

Poetoesang deri Gobarnament tt 5 September 1873 Angka 24 (lihat algemeen order 1879 Angka 35 fatsal jang ka 4 bahagean 4).

12°. MAKANAN DALAM HARI-2 PAPARANGAN.

Waktoe kaänkatan ka tampat paparangan, maka ija akan tarimah makanan jang diloewar katantoewan dan akan mendapat sasahari:

bras	0.55	Kg.
dagin sapi manta ato dagin kabouw	0.37	»
ato dagin asar	0.4	»
ato dagin kering	0.3	»
ato dagin asin	0.3	»
ato dagin dalam blik	0.35	»
koffij	0.03	»
garam	0.025	»
minjak lampoe (kalapa)	0.015	Liter
kajoe bakar	0.005	M^2.
rotti manta	0.2	Kg.
ato rotti keras	0.1	»
rampa karie manta	0.005	»
lada	0.0015	»
tjili manta, kering ato tjili dalam tjoeka	0.002	»
bawan	0.04	»
tjoeka	0.015	Liter
Jenever	0.1	»
mantega	0.03	Kg.
thee	0008	»
sabon	0.03	»

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI.

13°. PERTOELOENGAN KAPADA PARAMPOEWAN-2 DAN ANAK-2 DERI ORANG-2 MILITAIR JANG PERGI DI PARANG.

Kapada orang-2 parampoewan dan anak-2 deri orang-2 militair jang pangkatnja dibawa officier jang pergi di parang, lagi kapada dija itoe, jang dengan idzien deri memarentah tantara paparangan, ikot lakinja ato bapanja kadalam parang, akan deberikan:

pada satoe orang parampoewan	0.5 kg.	bras
	0.2 »	garam
pada sasaänak	0.25 »	bras
	0.01 »	garam.

Lagi soldadoe orang Ambon boleh mintah potong sawatoe bahagean deri gadjinja jang banjak sakali satenga bahagean kasi tinggal pada dijaorang poenja parampoewan-2 dan anak-2.

Maka bajaran koepan itoe kapada parampoewan-2 dan anak-2 terseboet haros mendapat tampatnja oleh chidmet jang bowat segala pakardjaän goenah orang-2 paparangan (militaire administratie).

14°. MEDAILLE KABARANEAN DAN KASATIJAWAN DAN TANDA PERHIJASAN KASAKSIAN JANG HORMAT.

Maka sijapa jang menondjok kabaranean dalam paparangan akan mendapat sawatoe tanda hormat denamai „medaille kabaranean dan kasatijawan" jang dibowat deri brons ato perak dan tergantong di dada.

PERPUSTAKAAN

Kapada orang jang pake itoe medaille akan diberikan salama hari kahidopannja, sawatoe oepahan, jang banjak seperti berikot:

kapada orang jang pake bronzen medaille	pada satoe sergeant ato fourier	f 23.75	sasatiga boelan
	» » korporaal . . .	» 13.75	
	» » soldadoe . . .	» 11.25	
kapada orang jang pake medaille perak	pada 1 sergeant ato fourier	f 35.00	sasatiga boelan.
	» 1 korporaal	» 20.00	
	» 1 soldadoe	» 16.25	

Sijapa-2 jang mendapat kasaksian jang hormat dalam paparangan, akan tarimah satoe tanda perhijasan kasaksian jang hormat. Itoe tanda deri makota Radja Wolandawij jang dibowat deri verguld metaal, dilekatkan kapada sapanggal lint deri tanda hormat jang soedah masok dalam paparangan jang kowat dan gantong diatas tanda itoe diatas dada.

15° WANG PERTOELONGAN.

Pada orang-2 jang tinggal lama-2 waktoe dalam dienst ija itoe 25 tahon dienst dengan satija akan berikan wang pertoelongan ija itoe:

pada satoe soldadoe . . . . . f 200.
» » korporaal . . . . . » 240.
» » sergeant ato fourier . . . . . » 300.
sasatahon.

Wang pertoelongan sabagitoe lagij akan deberikan pada orang-2 militair jang dapat *loeka* ato dapat *tempang dalam parang* ato *oleh paparangan* ato *deri soedah bowat barang pakardjaän jang detontoet* ato *menoeroet barang titah*, sahingga ija, komedien deri soedah dioebatie oleh joeri thabib, soedah dapat barang kasaksian jang oleh hal itoe ija soedah hilang segala kagoenaännja.

Djika itoe kaloekaän ato tempang soedah djadi dengan hilang, ato tiada sampat pake lagij, *sawatoe* djenis ato *lebeh*

deri pada anggota badannja ato dengan *kahilangan pengalihatannja tiada sampat dioebati lagi*, maka ija akan mendapat wang katambahan diatas wang pertoelongan itoe.

Pertama (oleh kahilangan sawatoe djenis deri pada anggota badan) sadjoemlah deri $^1/_4$ dan berikot oleh kadoea perkara jang lajin itoe (kahilangan 2 ato lebeh deri anggota badan ato boeta sadjoemlah deri $^1/_2$ deri wang pertoelongan.

Djika *kaboetaän* itoe soedah djadi *dengan kahilangan* sawatoe ato lebeh deri anggota badan ato tijada sampat pake anggota itoe lagi, maka *wang katambahan* itoe akan berdjoemlah dengan $^3/_4$ deri wang pertoeloengan itoe; tetapi doewa kali wang pertoelongan akan deberikan djikalau sijapa, oleh *kaboetaän* soedah hilang 2 ato *lebeh* deri anggotanja, ato tijada sampat pake anggota itoe lagi.

Sasaorang militair jang oleh barang pakardjaän jang dibowat menoeroet titah, tijada kena *loeka* ato tijada kena *tempang*, tetapi dapat barang tjidera jang lain, oleh jang mana ija tijada bergoena lagi, boewat dienstnja, maka ija djoega akan mendapat wang pertoelongan salama hidoepnja terhitong menoeroet hari-2 pakardjaännja; bagi saorang jang bowat dienst koerang deri sapoeloh tahon akan berikan wang pertoelongan salamanja satenga, deri apa jang soedah tertantoe pada orang jang bowat dienst 25 tahon lamanja.

Saorang militair, jang boekan oleh barang pakardjaän jang *ditontoet* deri padanja ato jang *dibowat menoeroet titah* olehnja tetapi oleh lain sebab, *hanja boekan oleh kalakoewannja sendiri dengan singadja* ato boekan oleh hadatnja jang tijada sanoeno, djikalau dienstnja koerang deri 10 tahon akan tarimah, waktoe kalapassannja *„wang pertoelongan pada sawatoe kali sadja"* banjaknja *satenga bahagean* deri apa jang soedah tertantoe pada sawatoe tahon pada orang jang bowat dienst menoeroet pangkatnja salama 25 tahon dienst.

PERPUSTAKAAN NASIONAL

Pada orang sabagitoe jang bowat dienst 10 *tahon* ato *lebeh* akan deberikan djoega wang pertoelongan salama hidopnja, banjaknja seperti njata dalam bilangan jang terator dibawah ini; masing-masing dengan katambahan djoemlah. itoe dengan $^1/_4$, $^1/_2$ ato lebeh, djikalau saorang hilang ato tijada sampat pake lagi sawatoe ato lebeh deri anggota badannja ato boetah seperti soedah tertoelis dimoeka.

PADA ORANG AMBON.

Kabanjakan tahon	Sergeant	Korporaal	Soldadoe	Katarangan.
deri 10 sampe 12	150	120	100 (*)	(*) lagi pada wang pertoelongan.
13	156	125	104	
14	168	135	112	
15	180	144	120	
16	192	154	128	
17	204	164	136	
18	216	173	144	
19	228	183	152	
20	240	192	160	
21	252	202	168	
22	264	212	176	
23	276	221	184	
24	288	231	192	
25	300	240	200	

16e. HAL DIKIRIMKAN POELANG KAPADA. NEGERINJA SASAORANG.

Djikalau sasaorang poenja tahon-2 dienstnja soedah habis, maka ija ada hak pada mendapat kalepasan dan ija dan

PERPUSTAKAAN NASIONAL

satanganja akan terkirim poelang ka negerinja atas hitongan Gobernement.

Kaloe ija meninggal, maka satanganja, djika ija soeka, akan terkirim djoega poelang kapada negerinja atas hitongan Gobernement.

17°. WANG PERNIAGAÄN DIENST BAHAROE.

Djika sasaorang maoe tinggal dalam dienst, maka soldadoe orang Ambon itoe boleh bowat sawatoe perniagaän dienst baharoe (reëngagement) pada 6, 4, 2 tahon dan sakali-sakali pada 1 tahon dengan mendapat sawatoe pemberijan deri:

pada 6 tahon	f 80.—	(1)
» 4 »	» 50.—	
» 2 »	» 20.—	
» 1 »	» 10.—	

hanja gadji sasahari ada lebeh, seperti biasa, ija itoe pada satoe onderofficier . . . . . f 0.16

pada satoe { korporaal / soldadoe / hoornblazer } . . . . . » 0.12

18°. HAL TANDA PERHIJASAN.

A. *Dienst Chevron.*

Komedijan deri sasaänam tahon dienst, tetapi djika ada haros pada bowat dienst lagi *doewa* tahon, ato sasaorang hendak bowat pernijagaän dienst baharoe jang koerang sakali

(1) Ditambahkan pada sedikit waktoe jang tiada tantoe bagi poetoesan Gobernement tertanda 13 April 1875, bilangan jang ka 30 (algemeene order 1875 bilangan jang ka 38) dan soedah terbawa:

pada 6 tahon ..... f 240.—
» 4 » ..... » 150.—
» 2 » ..... » 50.—
» 1 » ..... » 25.—

PERPUSTAKAAN NASIONAL

pada doewa tahon, maka ija akan tarimah sawatoe tanda perhijasan ija itoe Chevron (deri boeloe onta, koenin pada korporaal-2 dan soldadoe-2 dan deri amas pada onderofficier-2 akan terpake di pahatangan kanan sabela kaätas dan itoe Chevron haros deberikan oleh Gobernement dan pada waktoe jang tertantoe akan debaharoei.

B. *Medaille-2 deri soedah bowat dienst dengan satija salama 12, 24 ato 30 tahon.*

Komedijen deri 12 tahon dienst dengan betoel-2 maka saorang soldadoe Ambon akan tarimah sawatoe *bronzen medaille*, jang ija haros pake di atas dadanja dan kapadanja akan diberikan lagi sawatoe wang pemberijan deri *f* 12; djekalau pada waktoe 12 tahon dienstnja itoe habis, ija ada haros pada bowat dienst lagi doewa tahon ato bowat pernijagaän dienst baharoe. Komedijen deri 24 tahon betoel-2 maka ija akan tarimah sawatoe *medaille perak;* Komedijen deri 30 tahon sawatoe *medaille amas*, dengan *f* 50 wang pemberijan.

19°. HAL KELOEPOETAN DERI PAKARDJAÄN RAJA.

Komedijen deri soedah mendapat kalepasan deri dalam dienst maka orang soldadoe Ambon, jang terhijas dengan medaille kabaranian dan kasatijawan ato medaille deri 12, 24 ato 30 tahon dienst dengan satija ato ka terhijas dengan tanda perhijasan kasaksian jang hormat, dan ija itoe jang oleh barang tjidra pada anggota badanja jang soedah djadi dalam dan oleh dienstnja, soedah ditjelakan dan tijada bergoenah pada bowat pakardjaän tangan-2, akan diloepoet deri pada pakardjaän raja.

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI

PERPUSTAKAAN NASIONAL

